



**МІНІСТЕРСТВО
СОЦІАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ
(Мінсоцполітики)**

вул. Еспланадна, 8/10, м. Київ, 01601, тел.: (044) 226-24-45, факс: (044) 289-00-98 E-mail: info@mlsp.gov.ua,
Код ЄДРПОУ 37567866, реєстраційний рахунок 35213015078737 в ДКСУ м. Києва, МФО 820172

28.11.17 № 23124/0/2-17/13

На № 03-10/2017 від 19.10.2017

**Народному депутату України
Ледовських О. В.**

Про внесення змін до Інструкції про
порядок ведення трудових книжок
працівників

Шановна Олено Володимирівно!

Міністерство соціальної політики в межах компетенції розглянуло Ваш депутатський запит, оголошений на засіданні Верховної Ради України 10.11.2017, щодо внесення змін до пунктів 2.1 і 4.1 Інструкції про порядок ведення трудових книжок працівників, затвердженої наказом Міністерства праці України, Міністерства юстиції України, Міністерства соціального захисту населення України від 29.07.1993 № 58, зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 17.08.1993 за № 110 (далі – Інструкція), та повідомляє.

Відповідно до норм статті 10 Конституції України державною мовою в Україні є українська мова. В Україні гарантується вільний розвиток, використання і захист російської, інших мов національних меншин України. Застосування мов в Україні гарантується Конституцією України та визначається законом.

Виходячи зі змісту частини першої статті 13 Закону України „Про засади державної мовної політики” (далі – Закон) відомості до трудової книжки вносяться державною мовою та однією з регіональних мов або мов меншин України за вибором громадянина.

Регіональна мова або мова меншини – це мова, яка традиційно використовується в межах певної території держави громадянами цієї держави, які становлять групу, що за своєю чисельністю менша, ніж решта населення цієї держави, та / або відрізняється від офіційної мови (мов) цієї держави (стаття 1 Закону).

Трудові книжки працівників заповнюються відповідно до положень Інструкції.

Разом з тим повідомляємо, що 20.05.2015 народними депутатами України Гройсманом В. Б., Денісовою Л. Л., Папієвим М. М. у порядку права

30.11.2017 10:01

Вх. № 243998



законодавчої ініціативи було внесено на розгляд Верховної Ради України проект Трудового кодексу України (реєстр. № 1658 від 20.05.2015, доопрацьований) (далі – проект Кодексу), який 05.11.2015 прийнято Верховною Радою України у першому читанні.

На засіданні Комітету Верховної Ради України з питань соціальної політики, зайнятості та пенсійного забезпечення (далі – Комітет) 11.04.2017 було розглянуто питання про стан підготовки проекту Кодексу до другого читання.

У підсумку Комітетом рекомендовано Верховній Раді України прийняти законопроект № 1658 у другому читанні та в цілому.

Пунктом 8 Прикінцевих положень проекту Кодексу пропонується з дня набрання чинності Трудовим кодексом України визнати таким, що втратив чинність, Кодекс законів про працю України.

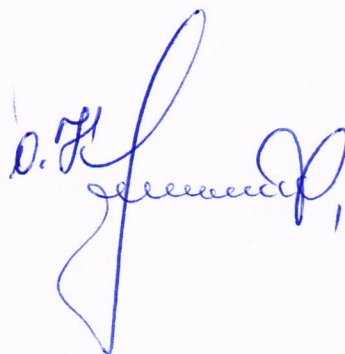
Після прийняття Трудового кодексу України відповідним нормативно-правовим актом буде визнано таким, що втратив чинність, наказ, яким затверджено Інструкцію. Отже, на сьогодні реформування трудового законодавства в частині внесення змін до Інструкції є недоцільним.

Водночас повідомляємо, що після прийняття Верховною Радою України проекту Кодексу в другому читанні та в цілому на його виконання Мінсоцполітики буде підготовлено низку проектів нормативно-правових актів, зокрема проект Інструкції про порядок ведення трудових книжок працівників, при розробленні якого буде розглянуто Ваші пропозиції.

На сьогодні положення Інструкції застосовуються в частині, що не суперечить актам вищої юридичної сили.

З повагою

перший заступник Міністра



О. Крентовська



**МІНІСТЕРСТВО
СОЦІАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ
(Мінсоцполітики)**

вул. Еспланадна, 8/10, м. Київ, 01601, тел.: (044) 226-24-45, факс: (044) 289-00-98 Е-mail: info@mlsp.gov.ua,
Код ЄДРПОУ 37567866, реєстраційний рахунок 35213015078737 в ДКСУ м. Києва, МФО 820172

27.11.2017 № 444/0/99-17/312

На № 23124/0/2-17/13 від 28.11.17

ДОВІДКА

Відповідно до наказу Міністерства соціальної політики України від 29.09.2017 № 1557 „Про розподіл обов’язків між Міністром соціальної політики України, його першим заступником та заступниками” та наказу Міністерства соціальної політики України від 21.11.2017 № 1848 “Про відрядження Міністра соціальної політики України”, обов’язки Міністра з 26.11.2017 по 28.11.2017 включно виконує перший заступник Міністра Крентовська О. П.

**Начальник Управління звернень
громадян та контролю виконання**

МІНІСТЕРСТВО
СОЦІАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ
УКРАЇНИ
З ОРИГІНАЛОМ ЗВІРЕНО



С. Гацанюк

Заступник начальника Управління звернень
громадян та контролю виконання – начальник
відділу звернень та прийому громадян



Л. Кірік